

Praise and Worship

詩歌讚美

Great Is Thy Faithfulness

祢的信實廣大

Words by Thomas O. Chisholm

Music by William M. Runyan

Public Domain

Great is Thy faithfulness
O God my Father
There is no shadow of
Turning with Thee

祢的信實廣大
我神我天父
全無轉動影兒
藏在祢心

Great is Thy Faithfulness

(1)

Thou changest not
Thy compassions, they fail not
As Thou hast been
Thou forever wilt be

祢不改變
祢慈愛永不轉移
無始無終的神
施恩不盡

Great is Thy Faithfulness

Refrain 副歌

Great is Thy faithfulness
Great is Thy faithfulness
Morning by morning
New mercies I see

祢的信實廣大
祢的信實廣大
每早晨賜下
新豐富恩惠

Great is Thy Faithfulness
Refrain (副歌)

All I have needed
Thy hand hath provided
Great is Thy faithfulness
Lord, unto me

我一切需要
祢手豐富預備
祢的信實廣大
顯在我身

(女 Ladies)

春夏秋冬四季
有栽種收成
日月星辰時刻
循轉不止

Summer and winter
And springtime and harvest
Sun, moon and stars
In their courses above

Great is Thy Faithfulness

(2)

宇宙萬物
都為造物主見證
述說天父
莫大信實仁慈

Join with all nature
In manifold witness
To Thy great faithfulness
Mercy and love

Great is Thy Faithfulness

Refrain 副歌

(All 全部)

祢的信實廣大
祢的信實廣大
每早晨賜下
新豐富恩惠

Great is Thy faithfulness
Great is Thy faithfulness
Morning by morning
New mercies I see

Great is Thy Faithfulness
Refrain (副歌)

我一切需要
祢手豐富預備
祢的信實廣大
顯在我身

All I have needed
Thy hand hath provided
Great is Thy faithfulness
Lord, unto me

Pardon for sin
And a peace that endureth
Thine own dear presence
To cheer and to guide

祢赦免我罪愆

賜我永平安

祢的容光親自

安慰導引

Great is Thy Faithfulness

(3)

Strength for today
And bright hope for tomorrow
Blessings all mine
With ten thousand beside

日日加力
更賜我光明盼望
祢所賜的恩愛
永無止盡

Great is Thy Faithfulness

Refrain 副歌

Great is Thy faithfulness
Great is Thy faithfulness
Morning by morning
New mercies I see

祢的信實廣大
祢的信實廣大
每早晨賜下
新豐富恩惠

Great is Thy Faithfulness
Refrain (副歌)

All I have needed
Thy hand hath provided
Great is Thy faithfulness

我一切需要
祢手豐富預備
祢的信實廣大

Great is Thy Faithfulness
Refrain (副歌)

Great is Thy faithfulness
Great is Thy faithfulness
Lord, unto me

祢的信實廣大
祢的信實廣大
顯在我身

My Peace

我的平安

Author: Keith Routledge

©1975 Sovereign Music, 1980 Kenwood Music
CCLI #144714

My peace I give unto you
It's a peace that the world
Cannot give

我將平安賜給你
這平安非世界所能給

It's a peace that the world
Cannot understand
Peace to know, peace to live
My peace I give unto you

這平安非世界所能夠瞭解
藉它知 靠它活
我將平安賜給你

我將我的愛賜給你
我的愛非世界所能給

My love I give unto you
It's a love that the world
Cannot give

我的愛非世界所能夠瞭解
得真愛 好生活
我將我的愛賜給你

It's a love that the world
Cannot understand
Love to know, love to live
My love I give unto you

It's a peace that the world
Cannot understand
Peace to know, peace to live
My peace I give unto you

這平安非世界所能夠瞭解
藉它知 靠它活
我將平安賜給你